EXEMPLE Quand Tony Bennett chantait "I left my heart in San Francisco" il voulait dire qu'il adorait tellement la ville qu'il était difficile d'en partir (et non qu'il a eu une chirurgie cardiaque...).

Exercice 5 Les expressions idiomatiques

Complétez la conversation SMS avec les expressions ci-dessous.

écrire à qqn visiter qqn drop him a line – to drop by – pretty banged up – congrats – take care – how's it going – chip in – gotta – doing all right – hear about

Steve Tues 8:45pr
1.How's it going? I hope you're 2. doing all right 3 Congrats o
lan Tues, 8:51pn
Thanks! When are you and Sophie going 4 to drop by and see it fo
Steve Tues, 8:53 pm
We'd love to. Hey, did you 5. hear about Chris? If you don't know, he was in a car accident and got 6. pretty banged up. He's off work for a month.
lan Tues, 8:57 pm
Yeah I heard. Too bad for him. I was going to 7.drop him a line. soon to see how he is. It's his birthday next week. Maybe we could all 8chip in and get him something really nice?
Steve Tues, 9:01 pm
Sounds good. Listen, I've 9. gotta run. Great news for you on the house. Let's get together soon!
10. Take care

CORRIGÉS P. 163

POINT MÉTHODE Double and triple texts

Le fonctionnement est semblable à celui utilisé pour les textes simples : lisez tous les textes rapidement et superficiellement pour recueillir suffisamment d'informations à leur sujet. Cette première lecture est une sorte de « mission de reconnaissance » ! Trouvez le lien entre les textes. Lisez ensuite les questions et les choix de réponse. Revenez enfin aux textes pour trouver les bonnes réponses.

Posez-vous les mêmes questions que pour les textes simples : Who, What, When, Why, Where, et So What? Bon nombre des textes de la deuxième partie de la Part 7 comportent des tableaux ou des graphiques. Lisez les titres et les légendes : ils donnent presque toujours des indices sur les questions. Les notes doivent aussi être lues attentivement.

Regardez bien les graphiques et veillez à ces éléments :

- Titres et rubriques
- Objectif des informations
- Noms des personnes (pour chercher la cible visée)
- Détails particuliers ou informations liés aux titres
- Sujet des graphiques et des textes vus ensemble

Lisez les trois documents puis répondez aux questions. Paradise Valley Cabins Room Rates 20-

			Description
Cubin	Low Season / High Season	Maximum Occupants	with 2 daybeds in bedroom (with
4	\$200 / \$230	5	one pull-out mattress, 44 one pull-out mattress, 45 one pull-out mattr
Martis			Large cottage with queen bed in bedroom, 2 daybeds (with pull-out mattresses) and wood 2 daybeds (with pull-out mattresses) and wood
Manzanita \$250 / \$400	\$250 / \$400	6	and dining area (bathroom has too to show). Not recommended for 6 adults.
Brockway	\$160 / \$200	4	Studio style cottage with gas fireplace/stove at the foot of queen bed, daybed (with pull-out mattress) and kitchen.
Alpine	\$200 / \$250	5	Larger cottage with queen bed and daybed in bedroom, daybed (with pull-out mattress) and gas fireplace/stove in living area, and kitchen.
Oregon	\$200 / \$250	5	Larger cottage with 2 double beds in bedroom daybed, gas fireplace/stove and kitchen in livin area (bathroom has tub w/shower).

Add \$10 per night, per person over maximum occupancy. Add \$20 per night, per pet (pets not to be allowed on furniture or left unattended in room).

Rates do not include 10% room tax.

High season: May 31st to September 5; December 1st-March 1st Low Season: March 1st-May 30th; September 6th-November 30th

9 5 0

To: reservations@paradisevalleycabins.net

From: joe.cox45@mymail.net

Subject: Reservation in July

Date: March 4

Hello.

A friend of mine and frequent customers of yours, the Snyder family, has raved about your cabins next to Paradise Lake and I would love to book one for my family for five days at the end of July, the 26th to 31st. It'll be my wife, me and our two sons. We'd also like to bring our Golden Retriever; would that be OK?

This trip is also a gift from my mother-in-law and she would like to pay for our stay. Could she pay by check?

Many thanks

Joe Cox

9 9

To: reservations@paradisevalleycabins.net

From: joe.cox45@mymail.net

Subject: RE: Reservation in July

Date: March 4

Dear Mr. Cox

Thank you for your inquiry and praise about our cabins. The period that you have requested is a very busy time for us as we only have one cabin available, the Manzanita. You will be able to bring your dog but will have to pay an additional \$20 per night and also leave a \$250 cleaning deposit that will be refunded to you after inspecting the room. Sadly, we no longer accept checks but do take cash, credit card or even by smartphone on arrival. I've put a hold on the cabin until noon tomorrow, so please let me know as soon as possible if you'll take it.

Kind regards,

Lisa Schweddy

Reservations Manager

1. Who are the intended readers of the table?

- (A) Investors
- (B) Tourists
- (C) People looking for a place to live
- (D) Real estate speculators

2. Which cottage holds the least amount of people?

- (A) Brockway
- (B) Oregon
- (C) Alpine
- (D) Manzanita

3. Who are the Snyders?

- (A) Reality TV stars
- (B) Owners of Paradise Valley Cabins
- (C) Friends of the reservations manager
- (D) Avid clients of the establishment

4. What is NOT true about the Cox' potential stay?

- (A) Their dog cannot stay with them in the cabin.
- (B) Their payment cannot be made by check.
- (C) Their dog can sit with them on the sofa.
- (D) They have about a day to decide if they want the cabin.
- 5. What will be the price of the trip before taxes if they bring the dog?
 - (A) \$1,600
 - (B) \$2,100
 - (C) \$2,310
 - (D) \$2,360

CORRIGÉS P. 163